祝！創刊17周年！
チャンピオンレッド
CHAMPION RED
2019
840YEN
10
創刊記念
BIGゲスト読切
吉富昭仁
センターカラー
［聖闘士星矢 セインティア翔］
巨弾
新連載
巻頭カラー！
伝説の戦士、REDに見参!!
風魔の小次郎
序の巻
車田正美
付録
［風魔の小次郎 序の巻］
特製メタルステッカー

チャンピオンレッド CONTENTS

CHAMPION RED

2019 10

(表紙) 車田正美
(表紙デザイン) 須田幸子

電子版チャンピオンREDは毎月1日発売予定!!

秋田書店 チャンピオンREDホームページ
https://www.akitashoten.co.jp/red

本誌掲載作品はすべてフィクションです。実在の個人・団体・事件等にはいっさい関係ありません。
©秋田書店2019(無断での転載・複写・上演・上映・Web上への画像掲載等を禁じます)

サイボーグ009 BGOOPARTS DELETE [原作]石ノ森章太郎 [漫画]岡崎つぐお 31
皆さんからの応援、励ましのメッセージには大変励まされます! ありがとうございます!(岡崎)

銀河鉄道999 ANOTHER STORY アルティメットジャーニー [原作・監設定・デザイン]松本零士 [漫画]島崎譲 65
いよいよハーロック登場! メカ作画頑張りました。(島崎)

絢爛たるグランドセーヌ Cuvie 103
フジロックで、「ほぼ渦行」を経験してきました。あんな豪雨、初めて…。

どろろと百鬼丸伝 [原作]手塚治虫 [漫画]士貴智志 141
いよいよ単行本第2巻が来月発売となります! プレゼント用の色紙も描きます〜。(士貴)

漱石と倫敦ミイラ殺人事件 [原作]島田荘司 [漫画]嶋星光壱 177
次回はページ数を戻して、頑張ります。(嶋星)

24区の花子さん 読み切り 青宮昭仁 231
お久しぶりです! ニューヒロインいかがだったでしょうか!

紫電改のマキ 野上武志 273
連日の猛暑ですが、皆さん大丈夫ですか? 夏の雲が綺麗です

立石だらり呑み 読み切り 麦原だいだい 313
8月20日コミックス発売です! よろしくお願いします。

不安の種＊ アスタリスク 中山昌亮 325
子供の頃から聞いてる地元の不思議な話が史実とリンクしていた。さらに深掘りしてみようと思います。

あわドルぐらし 読み切り 井上行広 347
今年は花火大会に行けなくて残念。まさか大雨の中、決行するなんて。

ニンジャスレイヤー キョート・ヘル・オン・アース [原作]ブラッドレー・ボンド+フィリップ・N・モーゼズ [脚本]田畑由秋 [漫画]余湖裕輝 357
アマプラで始まったスーパーヒーロードラマ「The Boys」が果てしなくおもしろい!!(田畑)

フランケン・ふらん Frantic 木々津克久 397
色紙、AとNの文字が一体化しているのはわざとです。本当です。よければぜひご応募ください…。

神呪のネクタール [原作]吉野弘幸 [漫画]佐藤健悦 423
タブレットの熱で手汗まみれ。滚タブってこゆこと…?(佐藤)

育って!? 幼虫さん 読み切り かわのゆうすけ 457
田舎なので朝早くからセミの声がすごいです。

神さまの怨結び 守月史貴 467
フルーツサンドにハマってます。

DEAD Tube [原作]山口ミコト [作画]北河トウタ 501
発酵食品を手軽に摂ろうと思い、冷蔵庫で作れるぬか床を始めてみました。(北河)

ツバサの卓球 読み切り 猪舎亮太 543
短い期間で2作目を掲載できて嬉しいです!! お楽しみいただければ幸いです!

表紙&巻頭カラー!!

風魔の小次郎 序の巻 車田正美 3
36年ぶりの風の戦士たちは、ブランクを感じさせず生き生きと動いてくれた。ご愛読よろしく。

巻中カラー!!

聖闘士星矢 セインティア翔 [原作]車田正美 [漫画]久織ちまき 200
コミックス13巻、8/20発売です! そしてアニメのBlu-ray&DVDBOXの上巻も発売中です。どうぞよろしくお願いいたします!(久織)

・チャンピオンRED 2019年10月号デジタル版は、2019年8月19日発売のチャンピオンRED10月号(紙版)を収録したものです。各表記は、紙版掲載時のものとなります。
・デジタル版では記事ページ等、一部未収録の内容があります。また、表紙などに表記があっても、付録はついてません。
・各ページにおけるページ表記は、紙版のものになります。本デジタル版でのページ数とは異なりますのでご注意下さい。

(編集後記) ●風の戦士、復活! 少年の頃、木刀を振り回して真似をしていた自分に、この感動を伝えたい。信じないかな? 一番のお気に入りは「死鏡剣」の竜魔ですね。 ●アニメ「セインティア翔」のDVD&Blu-rayもついに発売! パッケージが良いのです。必携!!(康)

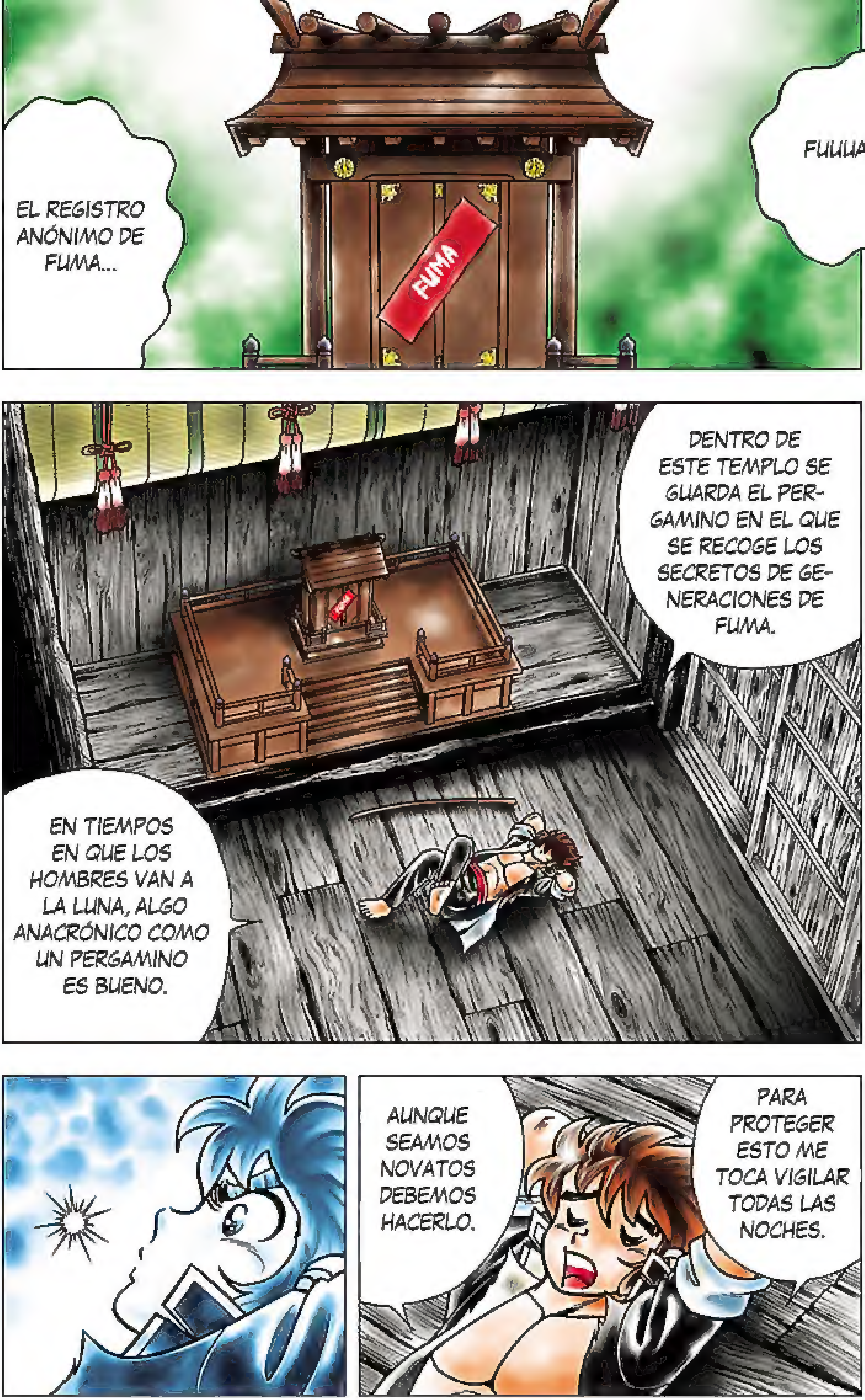
持ち込み大歓迎!!
チャンピオンRED編集部ではプロ・アマ問わず、素晴らしい原稿との出会いを待っています!
☎03-3265-1326
前日までに電話で予約を!
(受付け時間:平日10時〜17時)

※「人狼機ウィンヴルガ」、「魔将の七忍」、「僕と悪夢とおねえさん」は予告の通りお休みです。
※「車田水滸伝」は作者都合によりしばらくお休みいたします。再開をお楽しみに。

ご利用の電子書店ビューアに目次機能がある場合、そちらを使って読みたい作品ページに直接移動することができます。

☆ REGRESAN JUNTO CON LA ESPERANZA...

¡¡NUEVA E IMPACTANTE PUBLICACIÓN!!
ERRANTES COMO EL VIENTO, QUIENES VI- VEN COMO EL VIENTO... ¡¡ESOS SON LOS FUMA!!
¡¡¡KOŪ, KIRIKAZE, RYŌMA Y KOJIRO!!! REVOLOTEAN LAS TÉCNICAS DE LOS CUATRO SHINOBI DEL AMANECER!!!
風魔の小次郎
ふうまのこじろう じょのまき
序の巻
1° PARTE: FUUOU
MASAMI KURUMADA

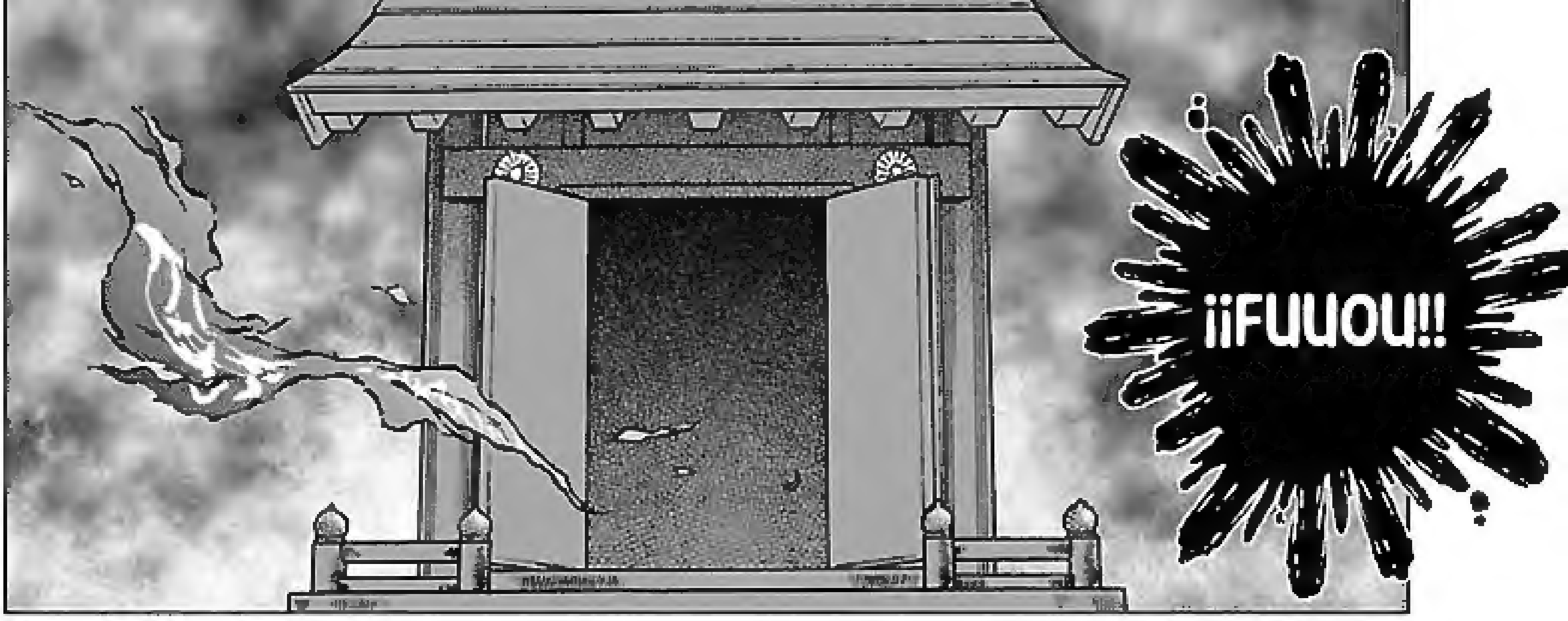

EL REGISTRO ANÓNIMO DE FUMA...
FUMA
FUUUAA...
DENTRO DE ESTE TEMPLO SE GUARDA EL PERGAMINO EN EL QUE SE RECOGE LOS SECRETOS DE GENERACIONES DE FUMA.
EN TIEMPOS EN QUE LOS HOMBRES VAN A LA LUNA, ALGO ANACRÓNICO COMO UN PERGAMINO ES BUENO.
PARA PROTEGER ESTO ME TOCA VIGILAR TODAS LAS NOCHES.
AUNQUE SEAMOS NOVATOS DEBEMOS HACERLO.

● ESTA ES UNA HISTORIA DE FICCIÓN. NO TIENE RELACIÓN ALGUNA CON PERSONAS, EVENTOS U ORGANIZACIONES REALES.

SI ESTO FUERA UN COMBATE REAL, TÚ ESTARÍAS MUERTO.
TE GUSTA SER FLOJO EN TODO.
INCLUSO SI ERES INEXPERTO, FORMAS PARTE DEL CLAN.
¡YA ME TIENES HARTO!
¡¿QUÉ DICES!?

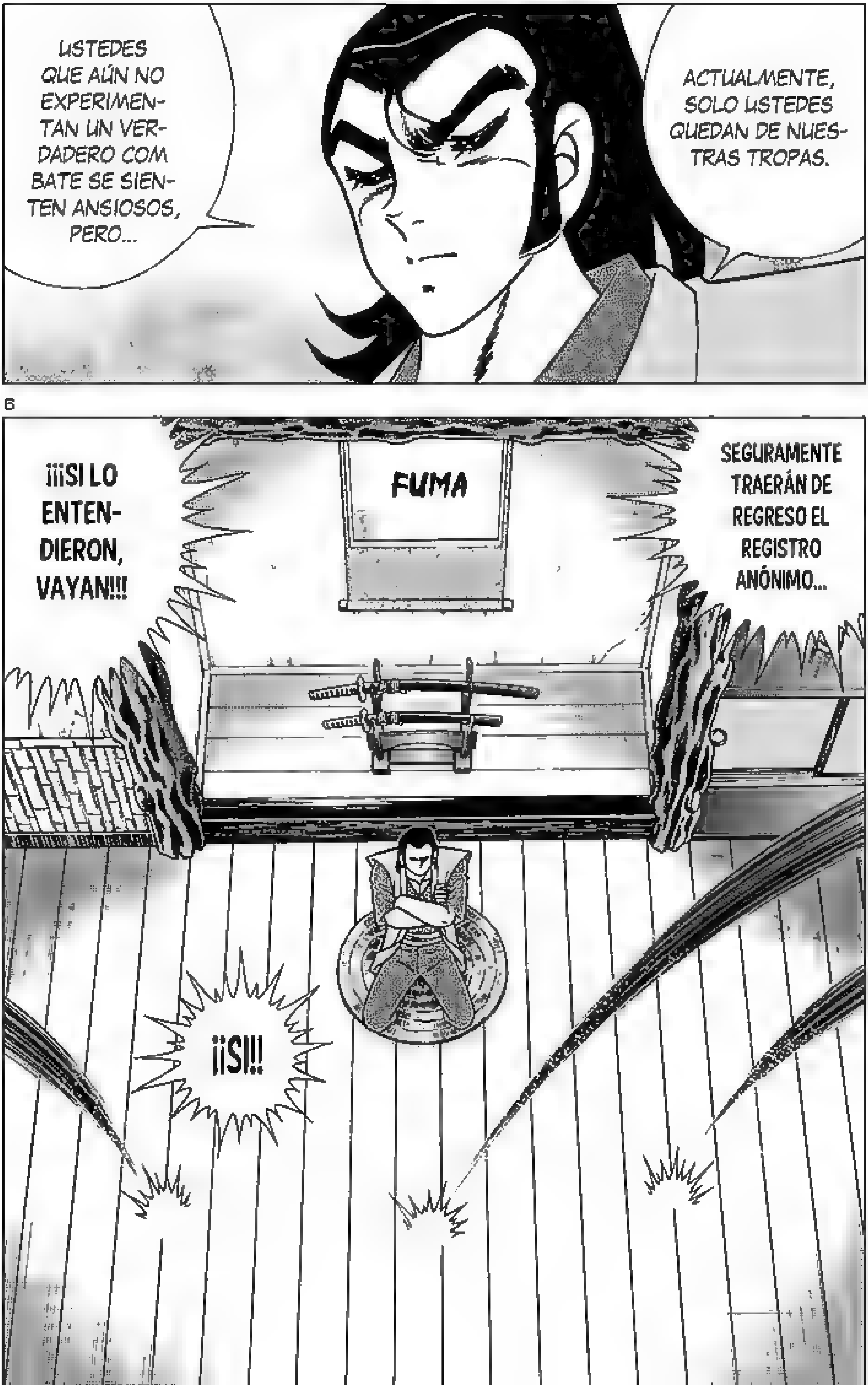
¡UGGH!
MUERE...
KOJIRŌ.
GUHH...
¿QUIÉN ERES?
EL ANCIANO DEL VIENTO... FUUOU.

3


¡¡FUUOU!!

FUMA
¡¡DE FUUOU SE DICE QUE ERA UN SHINOBI LEGEN-DARIO CAPAZ DE SUPERAR AL LÍDER!!
MIENTRAS LO ENSALZABAN COMO EL MÁS PODEROSO NADIE HA PODIDO VER SU ROSTRO.
¿¡DICE QUE ESE TAL FUUOU HUYÓ CON EL REGISTRO ANÓNIMO DE FUMA!?

KŌU
KIRIKAZE
RYŌMA

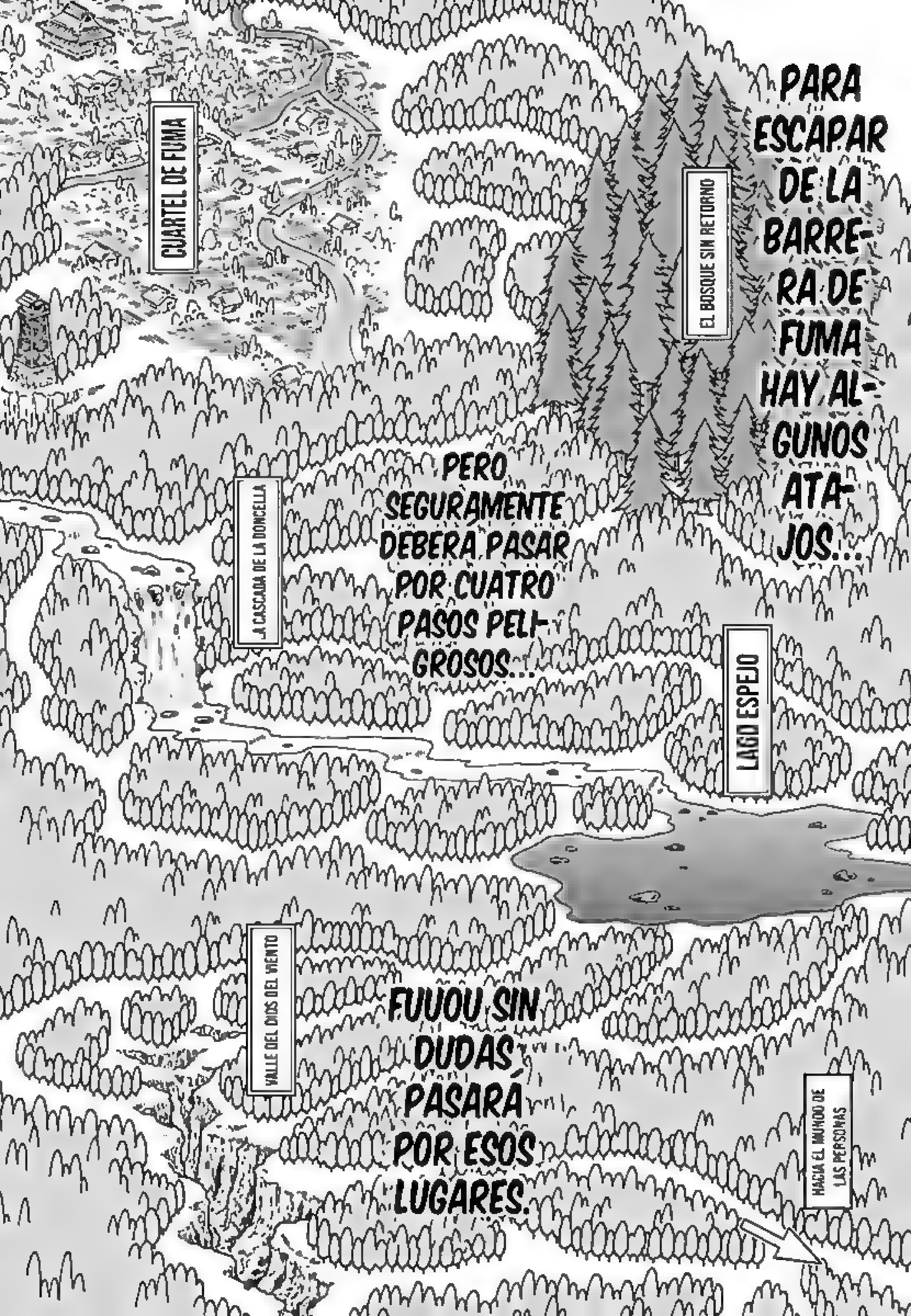

ACTUALMENTE, SOLO USTEDES QUEDAN DE NUESTRAS TROPAS.
USTEDES QUE AÚN NO EXPERIMENTAN UN VERDADERO COMBATE SE SIENTEN ANSIOSOS, PERO...
FUMA
SEGURAMENTE TRAERÁN DE REGRESO EL REGISTRO ANÓNIMO...
¡¡¡SI LO ENTENDIERON, VAYAN!!!
¡¡SI!!

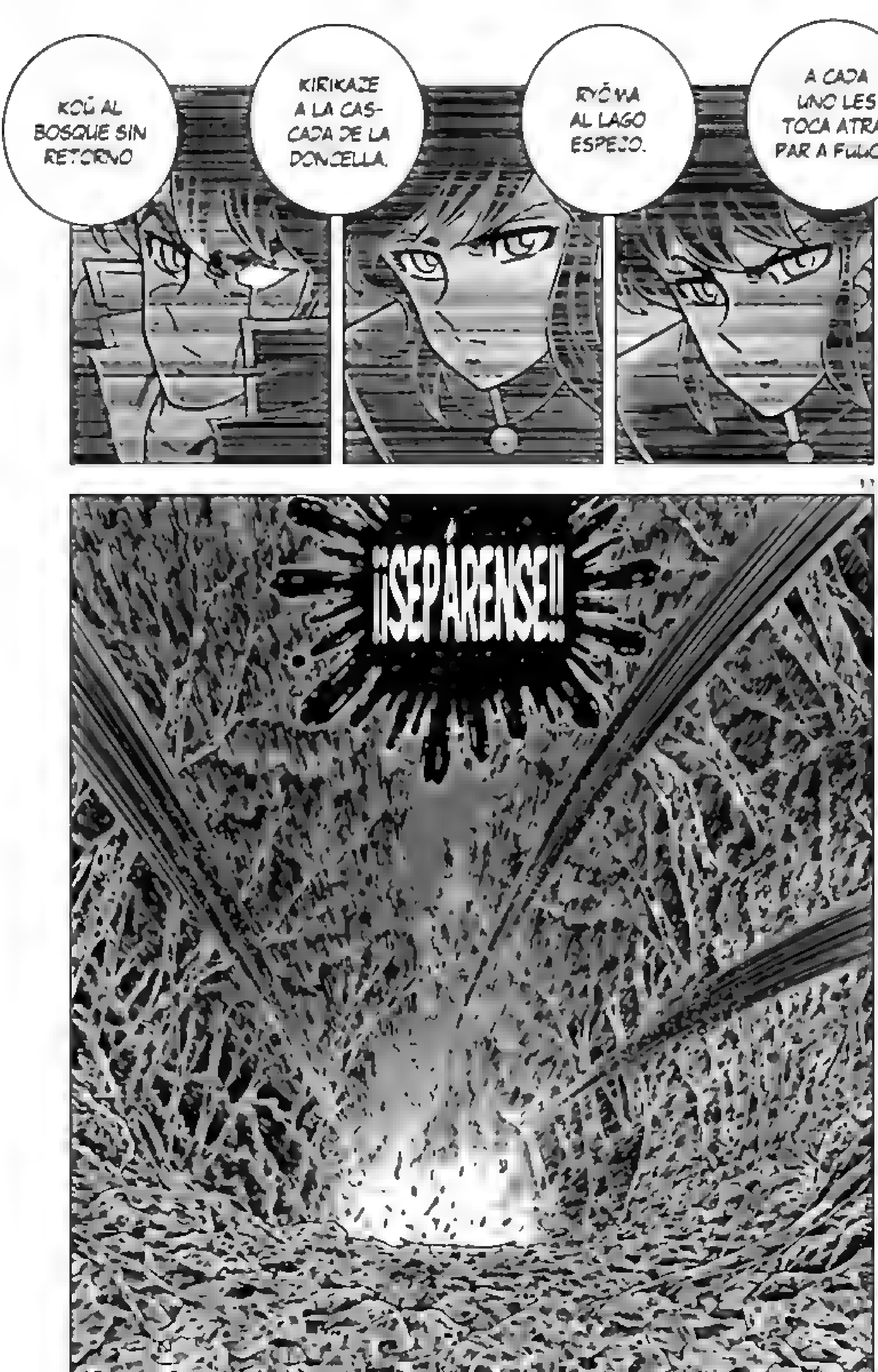
6

¿¡QUÉ!?
¿¡RYŌMA Y LOS DEMÁS!?
¿¡ES VERDAD, KOMOMO!?
SÍ.
MIERDA, NO PUEDO QUEDARME DURMIENDO.
IIIHHH...
AAHHH.
ESTO ME LO OCASIONÉ YO...
MI PROPIO DESCUIDO ME CAUSÓ ESTO...

HERMANO, YO TAMBIÉN IRÉ.
TÚ DEBERÍAS DORMIR.
AFORTUNADAMENTE NO APUNTÓ A NINGÚN PUNTO VITAL, SON HERIDAS SUPERFICIALES.
DESCANSA POR EL MOMENTO.
¡¡¡NO BROMEES!!!
¡¡¡NO PERMITIRÉ QUE OTROS LIMPIEN MI DESORDEN!!!
¡¡DEFINITIVAMENTE!!
¡¡¡TRAERÉ DE REGRESO EL REGISTRO ANÓNIMO!!!

FUMA
RYŌMA, TODOS SABEN POR...
¡¡DÓNDE HA ESCAPADO FUUOU!!


PARA ESCAPAR DE LA BARRERA DE FUMA HAY ALGUNOS ATAJOS...
CUARTEL DE FUMA
EL BOSQUE SIN RETORNO
PERO SEGURAMENTE DEBERA PASAR POR CUATRO PASOS PELIGROSOS...
LA CASCADA DE LA DONCELLA
LAGO ESPEJO
VALLE DEL DIOS DEL VIENTO
FUUOU SIN DUDAS PASARÁ POR ESOS LUGARES.
HACIA EL MUNDO DE LAS PERSONAS


A CADA UNO LES TOCA ATRAPAR A FUUOU.
RYÔMA AL LAGO ESPEJO.
KIRIKAZE A LA CASCADA DE LA DONCELLA.
KOÛ AL BOSQUE SIN RETORNO
¡¡SEPÁRENSE!!

EL BOSQUE SIN RETORNO
ESTE LUGAR ES EL BOSQUE SIN RETORNO.
¿FULOU YA HA PASADO POR AQUI?

¿¡FUUOU!?
TE ESTABA ESPERANDO, NIÑO.
¿QUÉ?
SABÍA QUE USTEDES ME PERSEGUÍAN.
Y QUE UNOS TIPOS TAN INSIGNIFICANTES ME PERSIGAN POR SIEMPRE ES ALGO MOLESTO.
TSK...
¿¡INSIGNIFICANTES!?

¡¡TOMA MIS PLUMAS AZULES!!

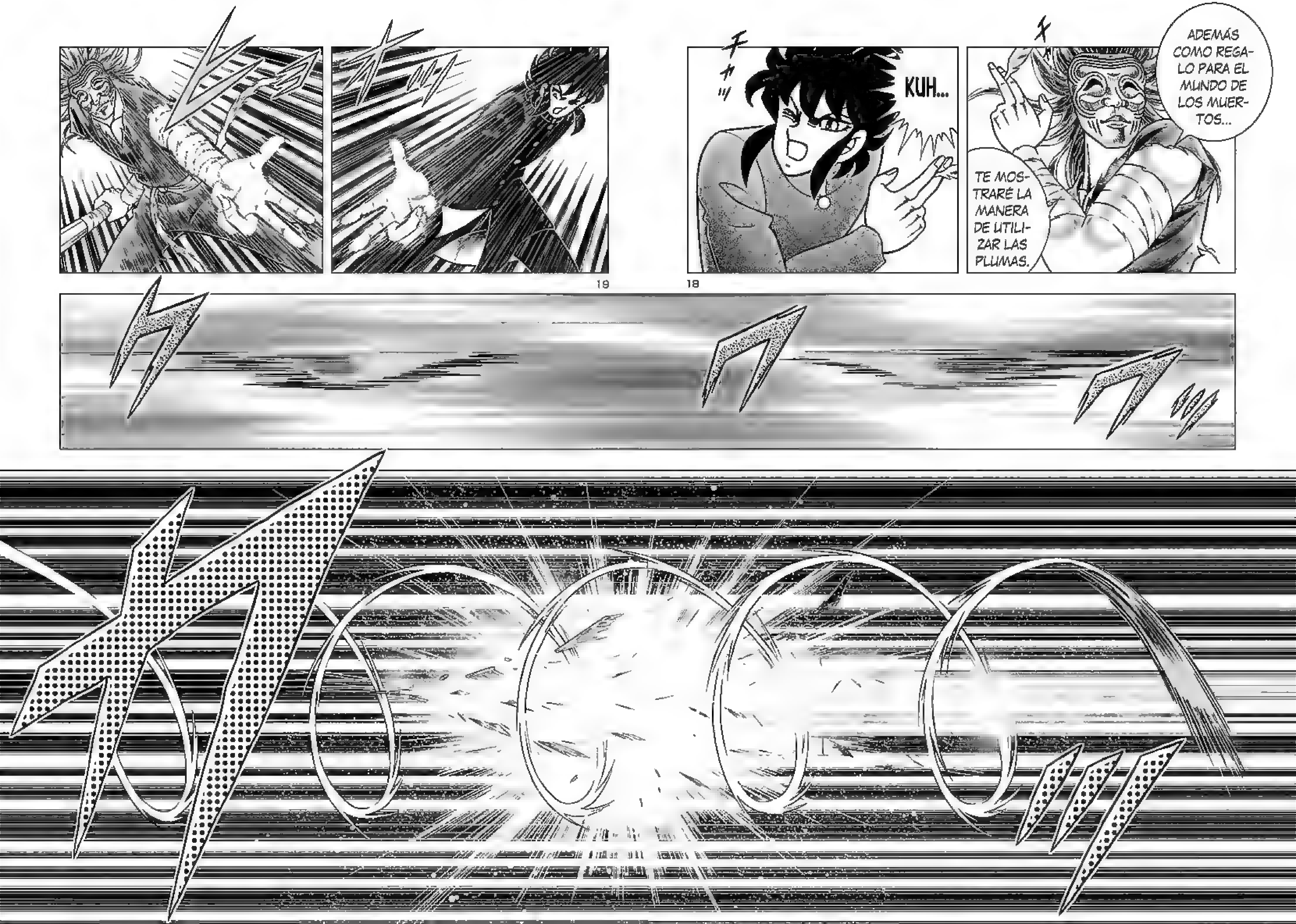
DÓNDE ESTAS APUNTANDO...
CON ESE NIVEL DEBES PODER DERRIBAR UN GORRIÓN.
MUH...
¡¡¡QUÉ TAL ESTO!!!

BYAKUUJIN!!

SI TE MUEVES LAS PLUMAS PENETRARÁN DENTRO DE TU CUERPO.
EL BYAKUU-JIN ES UNA TÉCNICA QUE COMBINA ATAQUE Y DEFENSA.
CON ESTO NO PODRÁS MOVERTE, FUUOU.
ESTE COMBATE ES MÍO .

¡¡RECIBE ESTO!!

¿¡QUÉ!?
¡M...
¡¡IMPOSIBLE!!
¡¡EL BYAKUUJIN NO FUNCIONO!!
17
NO DEBERÍAS DE SORPRENDERTE.
CREÍAS QUE CON ESTE NIVEL PODRÍAS SELLAR MIS MOVIMIENTOS?


ADEMÁS COMO REGALO PARA EL MUNDO DE LOS MUERTOS...
TE MOSTRARÉ LA MANERA DE UTILIZAR LAS PLUMAS.
KUH...

WAAA...
QUÉ...
LA PLUMA VOLÓ FORMANDO UNA ESPIRAL...
¡¡¡ES UNA TÉCNICA DIVINA!!!
EL ATAQUE NO SOLO DEBE SER EN LÍNEA RECTA...
CONTINÚA ENTRENANDO, SI NO PUEDES LOGRAR UNA ESPIRAL AL MENOS HASTA QUE PUEDAS FORMAR UN ARCO.

FUUOU, EL SHINOBI MISTERIOSO, ¿CUÁL SERÁ SU VERDADERA IDENTIDAD? ☆

少年チャンピオン・コミックスのお知らせ
■少年チャンピオン・コミックス・エクストラ
■B6判 本体714円+税 発行 秋田書店
聖闘士星矢 NEXT DIMENSION 冥王神話
セイントセイヤ ネクストディメンション めいおうしんわ
12巻
車田正美
週刊少年チャンピオン(毎週木曜発売)にてシリーズ連載中!!
新シリーズの再開をお楽しみに!!
車田正美が描く銀河神話、最新刊!!
表紙は蛇遣座!!
完全オールカラーで激闘のすべてを収録!
蛇遣座の黄金ついに復活!!
蛇夫宮の復活とともに昏睡する聖闘士たち。
神に封印された伝説の黄金は敵か味方か…!?
そして、アテナと青銅たちの運命は…!?
大好評発売中!!

「神」として覚醒したアイオリアと
衝撃の新銀河神話、全話完全オールカラー!!
「神剣」をまとった星矢が激突!!
もう一つの次元の教皇となったアイオロスの
胸中に満たされたのは「黒き海」であった…。
「第九感覚」を覚醒したアイオリアは
「神」の力を手に入れ星矢に襲い掛かる!!
圧倒的な小宇宙に追い詰められていく
星矢のもとに現れたのは…!?
聖闘士星矢 EPISODE.G アサシン
セイント セイヤ
原作 車田正美 漫画 岡田芽武
マンガクロスにて オールカラー で大好評連載中!!
最新単行本 15巻 大好評発売中!!
定価:本体830円(+税) 発行/秋田書店
チャンピオンREDコミックス 最新刊
http://www.akitashoten.co.jp
ご注文などのお問い合わせは、秋田書店 販売部まで→☎03-3264-7248

9月刊チャンピオンREDコミックス

〈9月9日(月)発売!!〉

[銀河鉄道999 ANOTHER STORY アルティメットジャーニー]第3巻――【原作・デザイン・設定】松本零士【漫画】島崎譲

〈9月20日(金)発売!!〉

[どろろと百鬼丸伝]第2巻――【原作】手塚治虫【漫画】士貴智志 [紫電改のマキ]第14巻―野上武志

[科学的に存在しうるクリーチャー娘の観察日誌]第5巻―KAKERU [美乃さんのそれ、さわってもいい?]第2巻(完)――生駒

[シガレット&チェリー]第7巻(完)――河上だいしろう [煙むすび～河上だいしろう短編集～]―河上だいしろう

一部地域で発売が遅れることがあります。この予告は紙版のものです。電子版では一部内容が異なる場合があります。

季節を燃やす!!
表紙&巻頭カラー! シリーズ第2回!!
風魔の小次郎 序の巻
車田正美
風魔無名根を盗み出奔した伝説の忍・風翁を追う霧風・竜魔！霧幻陣、死鏡剣が舞う!!
特別付録!!
「風魔の小次郎 序の巻」
2枚組
布ポスター!
Illustrated by 車田正美
小次郎のスペシャルイラストがクロスポスター2枚組に!
お部屋に張って、希望の風を感じよう!!

霧幻陣
KIRIKAZE
白羽陣
KOU
死鏡劍
RYOUMA
風魔烈風
KOJIROU

チャンピオンレッド
CHAMPION RED
11
2019
センターカラー
「どろろと百鬼丸伝」
「銀河鉄道999 ANOTHER STORY アルティメットジャーニー」
巻頭カラー！ 風の戦士たちに全世界より熱い反響！
風魔の小次郎
序の巻
車田正美

¡¡LA SERIE QUE SACUDE AL MUNDO ENTERO!! ¡¡UN IMPACTANTE SEGUNDO CAPÍTULO!!
¡FUOU, EL SHINOBI LEGENDARIO HA ROBADO EL REGISTRO ANÓNIMO DE FUMA!
SIN DUDAS, ¡¡NO SERÉ QUIEN TE DERROTE A TI!!
風魔の小次郎
序の巻
MASAMI KURUMADA
2° PARTE: REFLEJO DE LUNA

CASCADA DE LA DONCELLA.
ES TARDE...
NO HAY NINGUNA SEÑAL DE KOU QUE SE DIRIGIÓ AL BOSQUE SIN RETORNO.
FUOU..
¿YA HAZ PASADO POR ESTA CASCADA?

¡¡FUOU!!
¿ME ESTABAS ESPERANDO?
PARA QUE TE ASESINE...
NO, FUOU...
NO ME GUSTA MATAR, NI TAMPOCO DEJAR QUE ME ASESINEN...
ES POR ESO QUE...
HARÉ QUE VEAS UNA ILUSIÓN.

MU
GEN
JIN
!!

¿DÓNDE SE ENCUENTRA EL REGISTRO ANONIMO?
SI NO LO DEVUELVES, AUNQUE NO QUIERA HARÉ QUE LO DEVUELVAS POR LA FUERZA.
LO HARÁS POR LA FUERZA, NO ME HAGAS REIR.
ES IMPOSIBLE PARA ALGUIEN TAN FRÁGIL COMO TÚ.
1
¿¡ESTO ES!?
QUE...

¡¡MAL-
DITO!!
¡¡NOS
TOMA POR
DETRÁS!!
2

SI TOMAS LA ESPALDA, INMEDIATAMENTE TIENES QUE DAR EL GOLPE DE GRACIA.
¡¡¡GUHHH!!!
LA BONDAD QUE NO TE PERMITE DAR EL GOLPE DE GRACIA A TU OPONENTE ES TU PUNTO DEBIL.
MUUHH...
KIRI-KAZE.
A PARTIR DE AHORA NUNCA MÁS VACILES.
KUH...
FUOU, ¿¡QUIÉN DIABLOS ERES TÚ!?

MO...
MUH...
KIRIKAZE, DEJASTE UN PARALIZANTE EN LA NIEBLA.
NO PRETENDÍAS MATARME, PLANEABAS ATRAPARME CON VIDA.
TU BONDAD LO HIZO BIEN...
PERO A ESTE GRADO, ME RECUPERARÉ PRONTO.
¡LA RATIFICACIÓN QUE TE QUEDA TAMBIÉN TENDRÁ EL MISMO DESTINO!

LAGO ESPEJO.

6

YA LO SABES, YO ESTOY AQUÍ.
FUH...
ELLOS DOS FUERON VENCIDOS...
KUH...
BIEN, PODEMOS COMENZAR.
AHORA ES EL TURNO DE QUE TÚ VAYAS A ESE MUN-DO.
¡¡¡ESE SERÁS TÚ MALDITO!!!
MUH...
FUH...
NO HAY NADA QUE PUEDA CORTAR EL REFLEJO DE LA LUNA.

ASI COMO NO HAY NADA QUE PUEDA CORTAR LA LUNA DE LA SUPERFICIE DEL AGUA O CORTAR LA LUNA REAL.
DE LA MISMA MANERA, TÚ NO PODRÁS ATRAPAR MI VERDADERA FORMA.

¡¡¡TE MOSTRARÉ COMO PUEDO ATRAPARTE!!!
¡¡¡RECÍ-BELO!!!

SHIKYOUKEN!!!...
QUE TE PARECE, FUOU...
AUNQUE SE TRATE DE TI, NO PODRAS LIBERARTE DE ESE LUGAR.

BIEN, DEVUÉLVEME EL REGISTRO ANÓNIMO.
SI NO LO HACES, ROMPERÉ EN PEDAZOS EL ESPEJO.
DÉJAME MOS-TRÁR TELO.
¿QUÉ?
¡KUH!
SI ESO QUIERES, TE DES-TRUIRÉ!!!
TE DIJE QUE TÚ NO PODRÍAS COM-PRENDER MI VERDADE-RA FORMA.
TE LO MOSTRARÉ UNA VEZ MÁS.

Q...
¿¡QUÉ!?

¡¡DESTRUÍ EL ESPE-JO!!
¿¡Y FUOU SE EN-CUENTRA ILESO!?

12

ES POR EL REFLEJO DE LA LUNA.
LO QUE TÚ ATRAPASTE ERA EL REFLEJO DE LA LUNA EN LA SUPERFICIE DEL AGUA.
¡¡ATRAPARÉ TU VERDADERA FORMA!!
¡¡MIRA BIEN, RYOMA!!

¡¡UH!!
E... ESTO ES...
ASI ES. LO INVERTÍ, PARA ATRAPARTE EN EL ESPEJO MORTAL.
QUIÉN SE DESTRUIRÁ EN PEDAZOS...
¡¡SERÁS TÚ, RYOMA!!
¡KUH...!

14

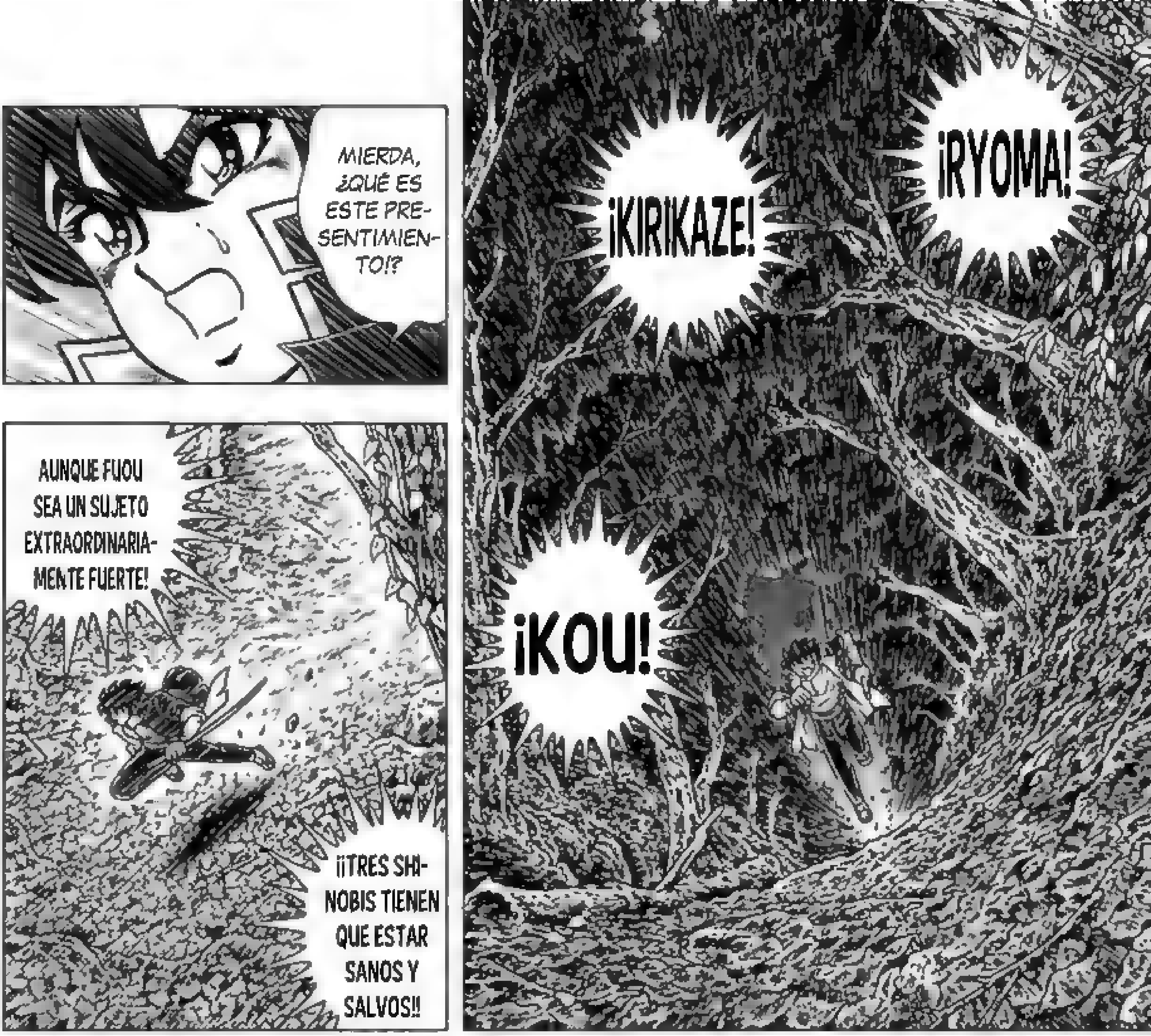
¿¡MUH!?
¡¡RYOMA SE ESTA MULTIPLICANDO EN EL NÚMERO DE TROZOS QUE FUE DESTRUIDO!!
15

¡¡OOOHHH!!
ESTO ES COMO SI...
16
¡¡¡ESTUVIE-RA ATRA-PADO DEN-TRO DE UN CALEIDOS-COPIO!!!

RYOMA, TÚ AÚN ENTRE LOS SHINOBI ERES UN SER POCO COMÚN.
ERES UN SOLDADO PSIQUICO.
ME CONDUCISTE HASTA AQUÍ...
ERES ADMI-RABLE, RYOMA.
SI HUBIERA SIDO CUALQUIER OTRO SHINOBI POSIBLEMENTE ME HUBIERAS DERROTADO.
PERO CONMIGO ES IMPOSIBLE...
MIRA...

AAH...
P... ¿¡PORQUE!?
¿¡CÓMO SUPISTE CUAL ERA EL VERDADERO YO!?
POR LA SOMBRA.

AL INCREMENTAR LA CANTIDAD DE IMÁGENES RESIDUALES, TU VERDADERO CUERPO PROYECTA UNA SOMBRA.
¿LA SOMBRA?
SI ERES UN GUERRERO DEL VIENTO...
NECESITAS DESAPARECER ESA SOMBRA.
UHH...UH... FUOU, TÚ...
TÚ, POSIBLEMENTE...

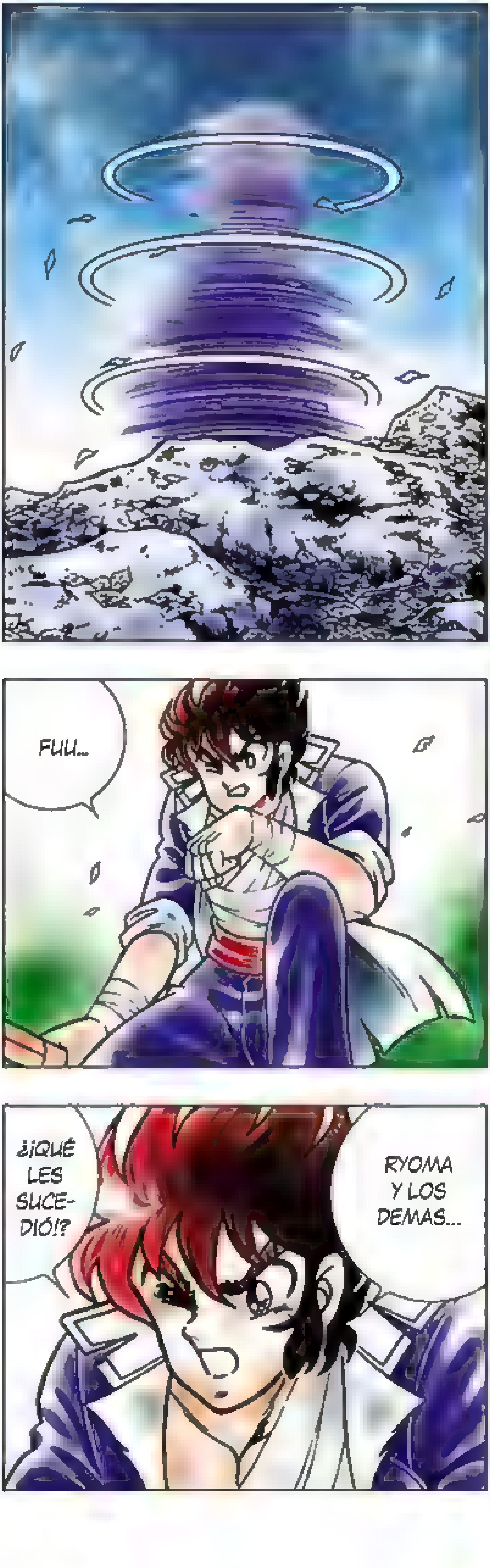


20

☆ ¡¡KOJIRO VS FUOU, UN CLÍMAX IMPACTANTE!!

チャンピオンレッド
CHAMPION
RED
12
2019
クライマックス巻頭カラー!
風魔の小次郎
序の巻
車田正美
センターカラー
[DEAD Tube]
[人狼機ウイングルガ]

風魔の小次郎
ふうまのこじろう じょのまき
序の巻
¡LA SERIE QUE SACUDE AL MUNDO ENTERO! ¡¡EL CLÍMAX DEL COMBATE!!
¡ESA ESPADA CREA UN GRAN VIENTO QUE SE DICE PUEDE CORTAR CUAL-QUIER COSA!
¡¡TOMA ESTO, FUUOU!!
3° PARTE: FUMA REPPU (VENDAVAL DE FUMA)
MASAMI KURUMADA


FUU...
RYOMA Y LOS DEMAS...
¿¡QUÉ LES SUCEDIÓ!?

VALLE DEL DIOS DEL VIENTO.
¡¡FUUOU, QUIEN ROBÓ EL REGISTRO ANONIMO DE FUMA, QUIEN DERROTO A KOU, KIRIKAZE Y A RYOMA, SE DIRIGE HACIA EL MUNDO DE LOS HUMANOS!! KOJIRO, ¿¡QUE HARÁS!?

YA ESTÁN EN EL OTRO MUNDO.
¡¡FUUOU!!
¿¡LOS TRES FUERON DERROTADOS!?
ME CANSÉ DE ESPERARTE, KOJIRO.
EL ÚNICO QUE QUEDA ERES TÚ.
MUH... SI CRUZAS ESTE VALLE, ESTARÁS EN EL MUNDO DE LOS HUMANOS...
¿AÚN ASÍ DICES QUE ME ESTUVISTE ESPERANDO?
SABÍA QUE TÚ VENDRÍAS SIN FALTA.
UN INSECTO OBSTINADO SE LIMITA SOLAMENTE A SER APLASTADO.

¡¡¡WOOO!!!
¡¡REGRÉSAME EL REGISTRO ANÓNIMO!!
PARECE QUE ALARDEAS DE TU VELOCIDAD, PERO ERES LENTO COMO TORTUGA.
¿¡PLANEAS DERROTARME A MÍ CON TU CUERPO HERIDO!?
UH...
DE ESTA MANERA ES COMO DEBES CORTAR...

¡AH!
YA HE RECIBIDO ANTES TU ATAQUE.
ANTE UN SHINOBI DE FUMA...
NO PUEDES USAR POR SEGUNDA VEZ UN ESGRIMA QUE YA HEMOS VISTO.
FUH...
¿PENSABAS EVITARME CON ESO?

2

GUUAA-AHHH...
ES DEMASIADO FUERTE...
HASTA AHORA NO HABIA VISTO A UN HOMBRE TAN FUERTE SALVO EL LÍDER.
DE NINGUNA MANERA PUEDO RIVALIZAR CON UN ENEMIGO COMO ESTE...
PE... PERO...
KUH...

AH.
AH...
PERO, AÚN NO PUEDO MORIR.
FUH, ERES UN TIPO QUE NO SABE CUANDO RENDIRSE.
¿TU VIDA ES TAN VALIOSA?
TODA ESTA SITUACIÓN ES MI RES-PONSABI-LIDAD.
POR MI TORPEZA ROBASTE EL REGISTRO ANÓNIMO...
Y RYOMA Y LOS DEMAS MURIE-RON.

ES POR ESO QUE AÚN NO PUEDO MORIR...
HASTA VENCER A QUIEN DERROTÓ A ELLOS TRES.
¡¡HASTA QUE ME REGRESES EL REGISTRO ANÓNIMO!!
ES ABSURDO.
¡GUH!
NO PUEDES DERROTAR A UN ENEMIGO SOLO CON TU FUERZA DE VOLUNTAD.
MUÉSTRAME COMO HACES SOPLAR EL VIENTO.
V... ¿¡VIENTO!?

NDT: "RI" ANTIGUA MEDIDA DE DISTANCIA JAPONESA.

¡TÚ DESDE TU NIÑEZ ALBERGAS EN ESA ESPADA EL ESPÍRITU Y TÉCNICAS DE LOS FUMA!
¡¡PUEDES CREAR UN GRAN VIEN-TO!!
SI NO PUEDES HACERLO...
¡MORIRÁS EN ESTE MOMEN-TO!
KUH...
¡VIENTO!
¡NUBES!
¡TIERRA!
¡¡SU PODER EN MI!!
¡¡EN ESTE CUERPO!!

¡¡EN ESTA ESPADA!!
¡¡QUÉ!!
¿¡ESTO ES!?
8

¡¡VIENTO!!
¡¡EL VIENTO SE ESTA ARRE-MOLINANDO EN LA ESPADA DE KOJIRO!!
KOJIRO, ¡¡TE HAZ CONVERTIDO EN UN GUERRERO DEL VIENTO ESTANDO AL BORDE DE LA MUERTE!!
¡¡PERO YA ES TARDE!!
¡¡MORIRÁS EN ESTE MOMEN-TO!!
¡KUH!
¡¡RUGE, VIENTO!!

FUMA REPPU
NDT: VENDAVAL DE FUMA.

KUH...
UHH...
AH...
AH...
AH...
QUIZÁS NO ERA MÁS QUE UNA ES-PADA...
AGOTASTE TODAS TUS FUERZAS KOJIRO.

AÚN ASÍ... NO PUDE HACERLO...
NO PUDE PASAR A FUOU...

ESPLÉNDIDO, KOJIRO.
TU HAS CREADO EL VIENTO...
UN GIGAN-TESCO VEN-DAVAL...
AH...
¿TÚ?...

¿EH?
¿¡ESTO ES UN PAPEL EN BLANCO!?
SIN EM-BARGO, ESE ROSTRO...
¿¡MUH!?

¿QUÉ? ¿ESTÁ EN BLANCO?
KOJIRO, ¿DICES QUE NO HAY NADA ESCRITO EN EL REGISTRO ANÓNIMO?
ASÍ ES...
QUE ABSURDO...
¿NO TENDRÁ ALGO OCULTO?
UMM, NO LO SABREMOS.
PERO KOJIRO HICISTE UN BUEN TRABAJO REGRESÁNDOLO.

16

Y AL DERROTAR A ALGUIEN TAN TERRIBLE COMO FUUOU YA TE VOLVISTE UN GUERRERO DE FUMA POR COMPLETO.
EXACTO, ¡EN UN GENUINO SHINOBI!
JEJE LES MOSTRARÉ CÓMO LO HICE.
BLANDÍ MI ESPADA HACIA EL LUGAR QUE SE ENCONTRABA FUUOU.
ESTA ERA LA POSICIÓN QUE HICE.
¡FUMA REPPU!
¡¡ASÍ!!
¡¡NO TE DEJES LLEVAR TANTO!!
¡AH!

LÍDER...
TOH... TOH...
EL RESULTADO ACTUAL NO ES SOLO POR EL TRABAJO DE KOJIRO.
EL BYAKUJIN DE KOU.
EL SHI-KYOUKEN DE RYOMA.
Y EL MUGEN-JIN DE KIRIKAZE.
POR EL TRABAJO DE LOS TRES ES QUE KOJIRO PUDO MATAR A FUUOU.
¡JEJEJE!
LOS CUATRO JUNTOS LO HICIERON BIEN.
CIERTA-MENTE FUE UN COMBATE AL BORDE DE LA MUERTE.

USTEDES SON COMPLETAMENTE UNOS NINJA DE FUMA.
POR LO CUAL, COMO GUERREROS NO PUEDEN DESCANSAR, ESTEN A LA ESPERA DE LA PRÓXIMA BATALLA.
KOU, TÚ VE A KISHU.
RYOMA, TÚ A HOKURIKU.
KIRIKAZE, TÚ A KYO.
SI ENTENDIERON, VAYAN.
SI.

19

¿Y? ¿Y YO?
KOJIRO, TU TE QUEDARÁS AL CUIDADO DE LAS CASAS.
ELIMINA LAS COLMENAS DE LOS AVISPONES.
E... ESO...
Y COMO CUIDADOR HAY UNA TAREA AÚN MÁS IMPORTANTE.
NO SABEMOS EN QUE MOMENTO SE HARÁ PRESENTE UN DURO ENEMIGO.
HAY QUE ESPERAR CON CUIDADO.
LI... LÍDER.
MMM AQUELLA HERIDA QUE TIENE EN EL CUELLO?
¿¡FUE POR UNA PLUMA DE KOU!?
EH... NO PUEDE SER...
¡¿ES LA VERDADERA IDENTIDAD DE FUUOU!?

UN PERDE-DOR ESPE-RADO...
EN EL MUNDO DE LOS SHINOBI TAMBIEN ES RESPONSABILIDAD DE LOS VIEJOS LLEVAR A CABO LA FORMACION DE LOS JOVENES SHINOBI.

LA VERDADERA IDENTIDAD DE FUUOU ES UN ENIGMA QUE PERMANECE TAL CUAL...
FUMA NO KOJIRO / JO NO MAKI / FIN

SHADOW SCANLATIONS

CRÉDITOS

TRADUCCIÓN JAP-SPA: MERCANO54
LIMPIEZA/TYPESETTING: NDSEIYA/SIR SARAH
REDRAWING: NDSEIYA/SIR SARAH
CORRECCIÓN: NDSEIYA

HTTPS://SHADOW-SCALANTIONS.JIMDO.COM/